



Original Zubehör
Genuine Accessories
Accessoires d'Origine

**Montageanleitung • Fitting instructions • Notice de montage • Istruzioni di montaggio •
Monteringsanvisning • Montageaanwijzingen • Instrucciones de montaje**

7M0 071 151

Änderungen des Lieferumfangs
vorbehalten.

Equipment supplied is subject
to alteration.

Modifications de l'ensemble de
livraison réservées.

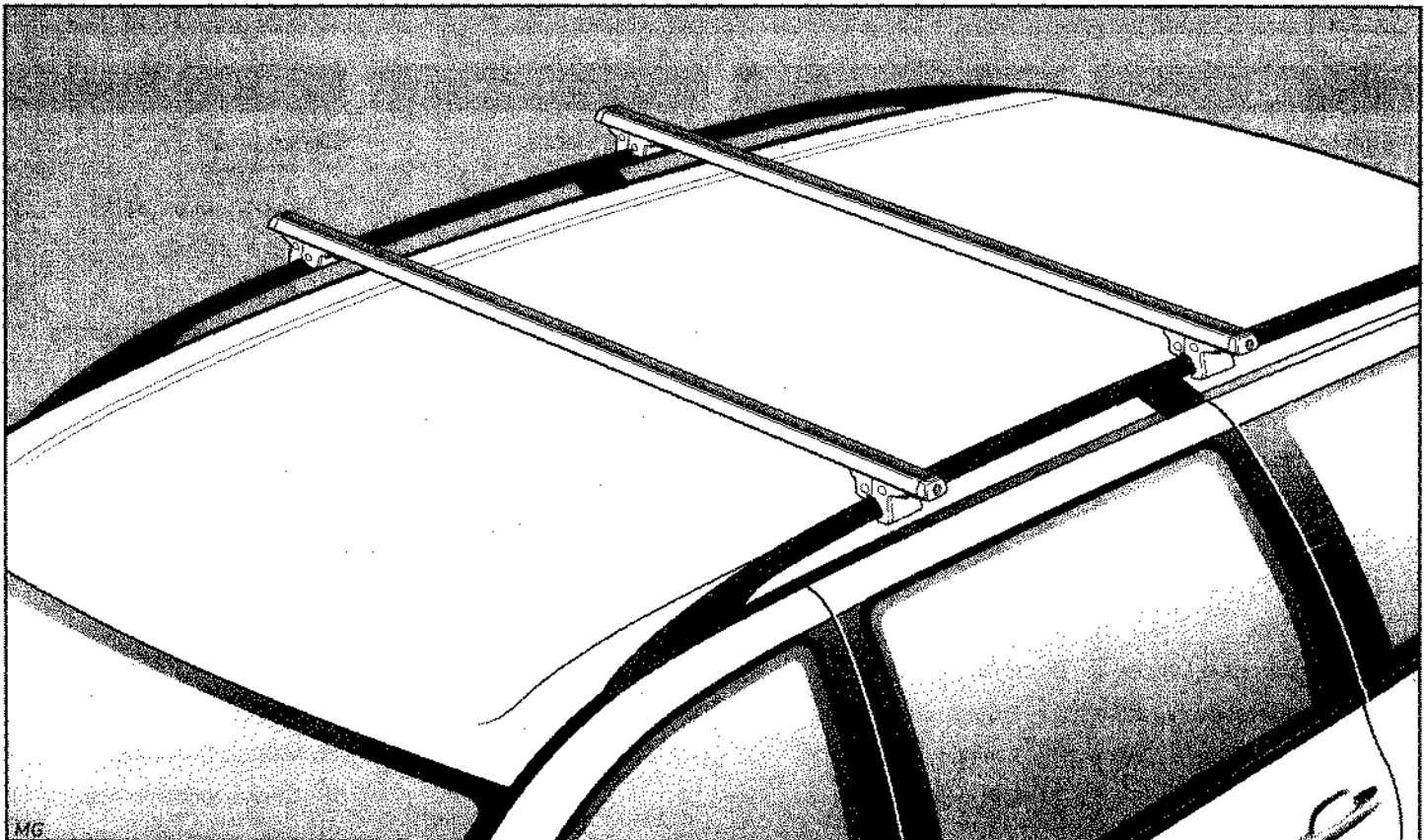
Ci riserviamo modifiche
all'entità della fornitura.

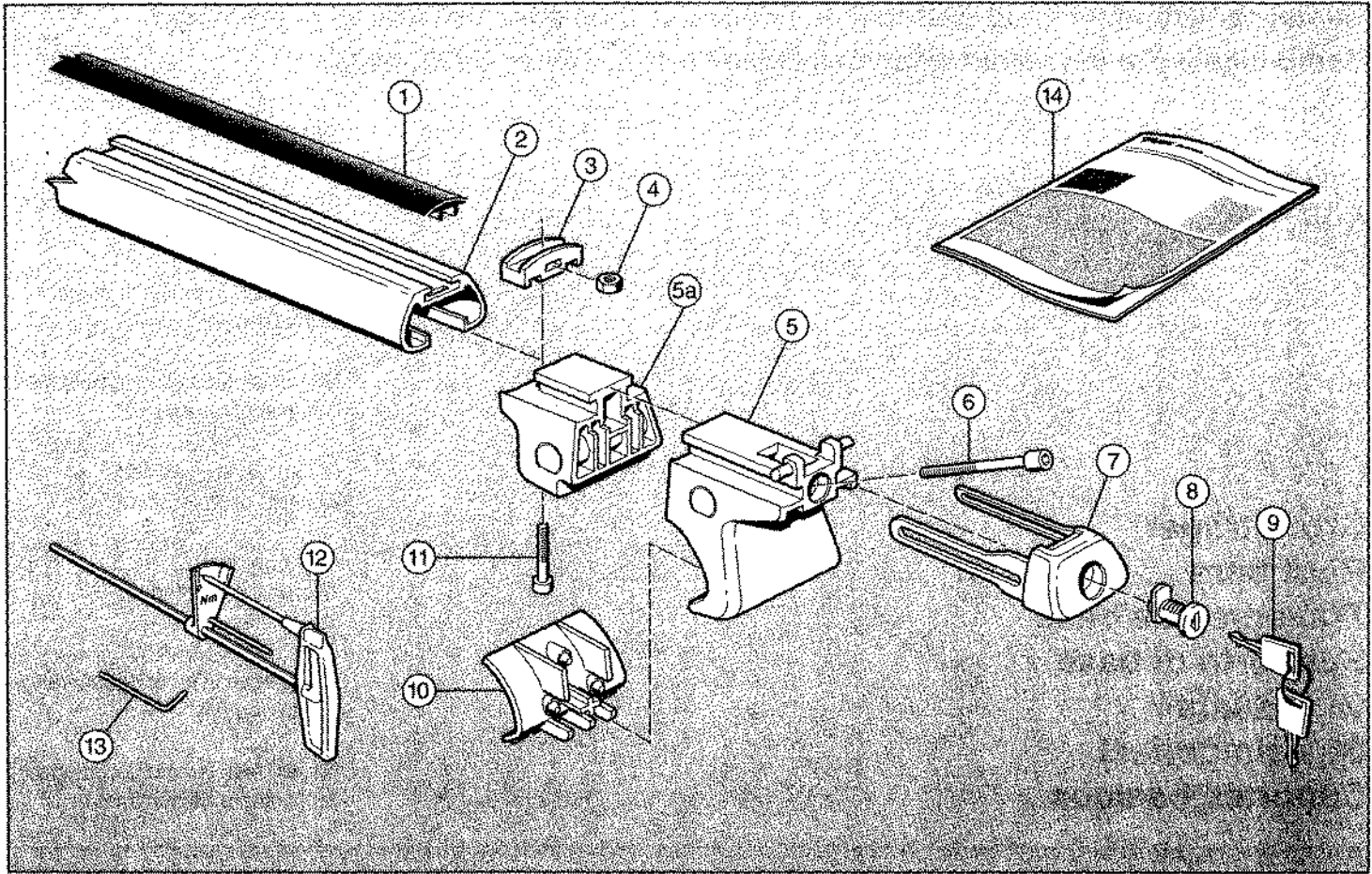
Ändringar av
leveransomfattningen
förbehålles.

Wijzigingen in leveringsomvang
voorbehouden.

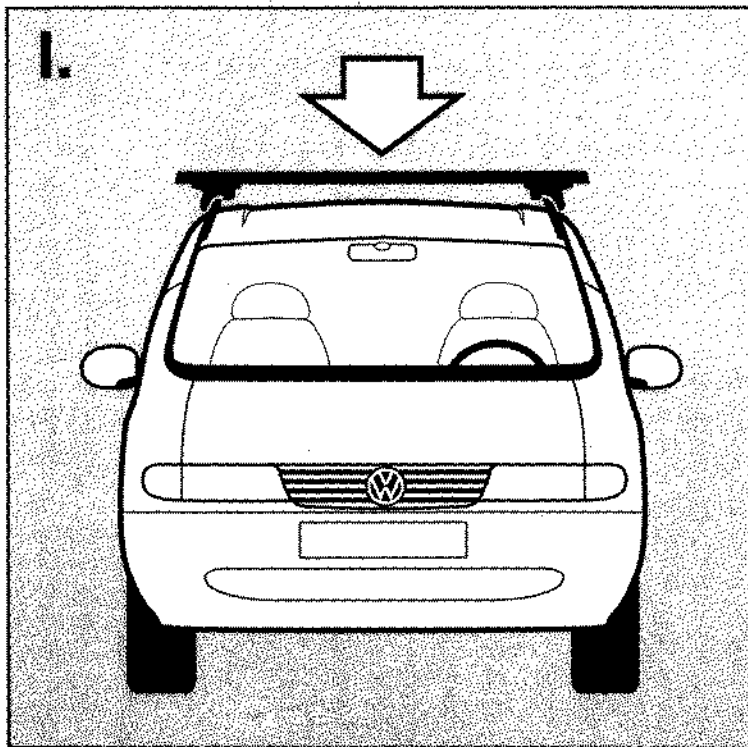
Se reservan las modificaciones
del conjunto de suministro.

**Grundträger
Roof bars
Traverses de base
Supporto di base
Grundsats
Basisimperiaal
Soportes básicos**





D		GB		F		I	
Stückliste:		Parts list:		Liste des pièces:		Elenco pezzi:	
Pos.: Benennung	Anzahl	Item.: Designation	Quantity	Pos.: Désignation	Nombre	Pos.: Denominazione	Numero
① Profilabdeckung	2	① Profile cover	2	① Cache - profil	2	① Copertura profilata	2
② Profilrohr	2	② Profile tube	2	② Tube profilé	2	② Tubo profilato	2
③ Klemmteil	4	③ Clamping piece	4	③ Élément de fixation	4	③ Arresto	4
④ Sechskantmutter M4	4	④ Hexagonal nut M4	4	④ Ecrou à six pans creux	4	④ Dado a testa esagonale M4	4
⑤ Spanstück außen	4	⑤ Clamping part, outside	4	⑤ Élément de serrage, ext.	4	⑤ Elemento di serraggio, esterno	4
⑤a Spanstück innen	4	⑤a Clamping part, inside	4	⑤a Élément de serrage, int.	4	⑤a Elemento di serraggio, interno.	4
⑥ Spannschraube M6	4	⑥ Tensioning bolt M6	4	⑥ Ecrou tendeur M6	4	⑥ Vite di bloccaggio M6	4
⑦ Verschlusskappe	4	⑦ Locking cap	4	⑦ Chapeau de fermeture	4	⑦ Cuffia di chiusura	4
⑧ Schließzylinder	4	⑧ Cylinder lock	4	⑧ Cylindre de fermeture	4	⑧ Cilindro di chiusura	4
⑨ Schlüssel	2	⑨ Key	2	⑨ Clé	2	⑨ Chiave	2
⑩ Auflageplatte	4	⑩ Bearing plate	4	⑩ Plaque d'appui	4	⑩ Piastra di posizionamento	4
⑪ Zylinderschraube M4x25	4	⑪ Cylinder bolt M4x25	4	⑪ Vis de cylindre M4x25	4	⑪ Vite cilindrica M4x25	4
⑫ Drehmomentstiftschlüssel	1	⑫ Torque pin spanner	1	⑫ Clé dynamométrique	1	⑫ Chiave torsionometrica	1
⑬ Innensechskantschl. SW3	1	⑬ Allen key SW3	1	⑬ Clé mâle coudée p. vis à 6 pans creux SW3	1	⑬ Chiave per viti a testa esagonale incass. SW3	1
⑭ Montageanleitung	1	⑭ Fitting instructions	1	⑭ instructions de montage	1	⑭ Istruzioni di montaggio	1



D

**Montage der
Grundträger**

GB

**Mounting of
Basic Supports**

F

**Montage des
Barres support**

I

**Montaggio delle
barre portatutto**

S

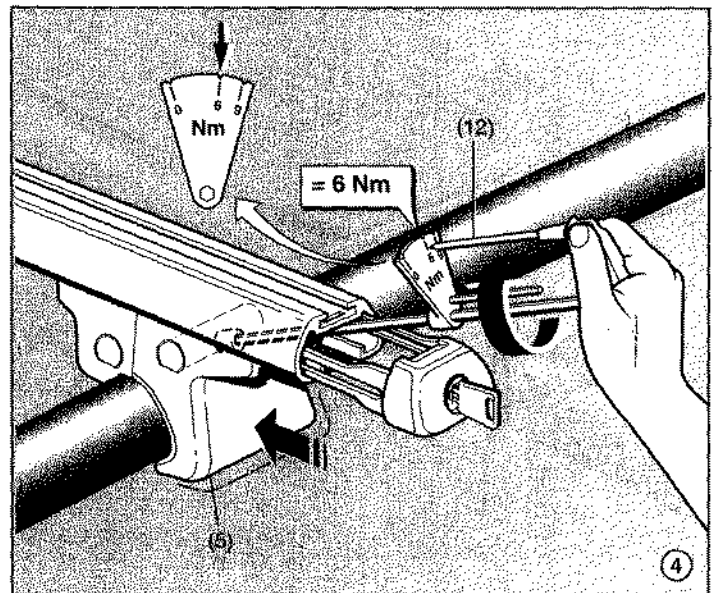
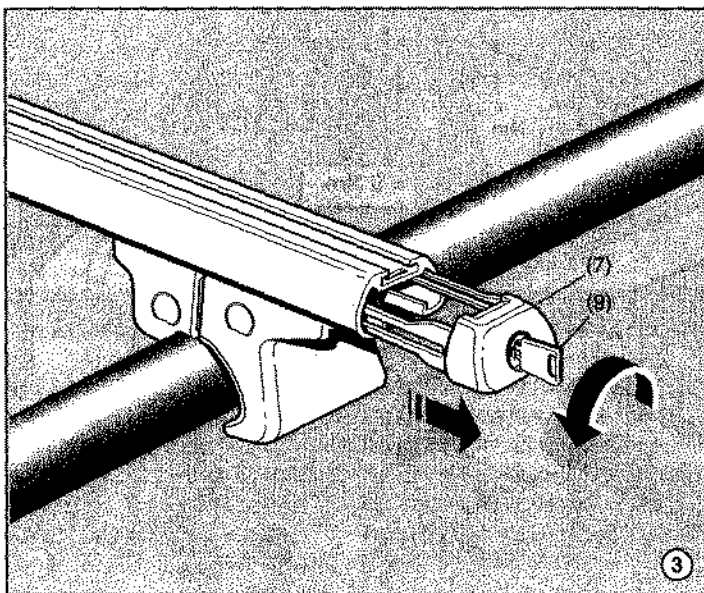
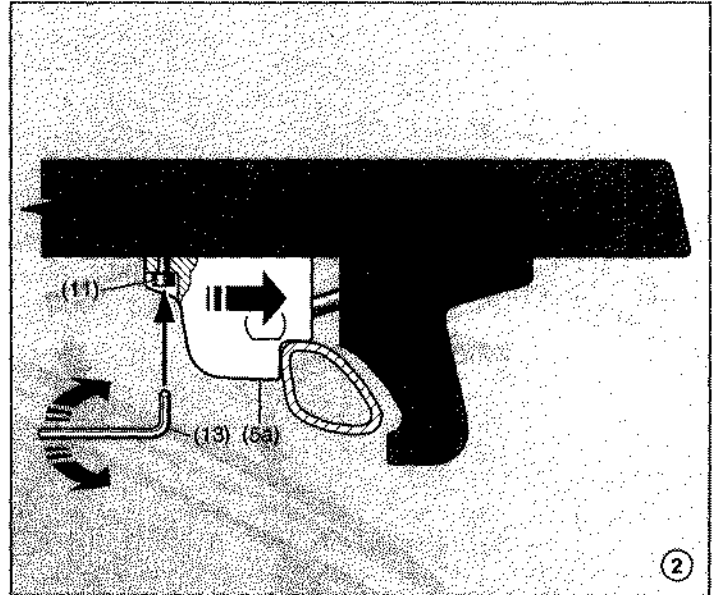
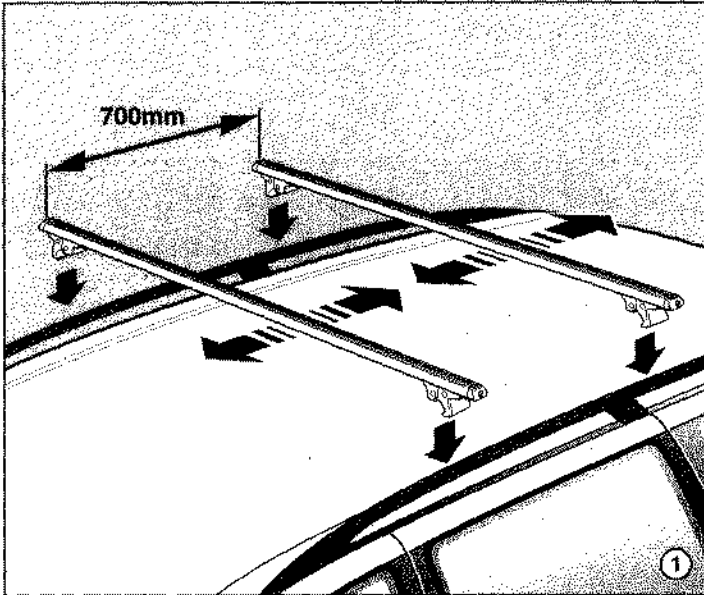
**Montering av
tackräcke**

NL

**Montage van de
basisdragers**

E

**Montaje de los
soportes básicos**



D

Bild 1
 Den hinteren Tragstab direkt nach dem mittleren Stützfuß der Reling montieren. Der vordere Tragstab ist in einem Abstand von 700mm zum hinteren zu positionieren.

Bild 2
Hinweis: Innere Spannstücke (5a) müssen an der Reling spielfrei anliegen!
 Gegebenenfalls Innen-sechskantschraube (11) mit Innensechskantschlüssel (13) lösen, innere Spannstücke gegen Reling schieben und Innensechskantschraube (11) wieder fest anziehen.

Bild 3
 Schließkappe (7) mit Schlüssel (9) entriegeln und öffnen.

Bild 4
 Mit Drehmomentschlüssel SW5 (12) äußere Spannstücke (5) an Reling heranführen und mit 6 Nm anziehen.

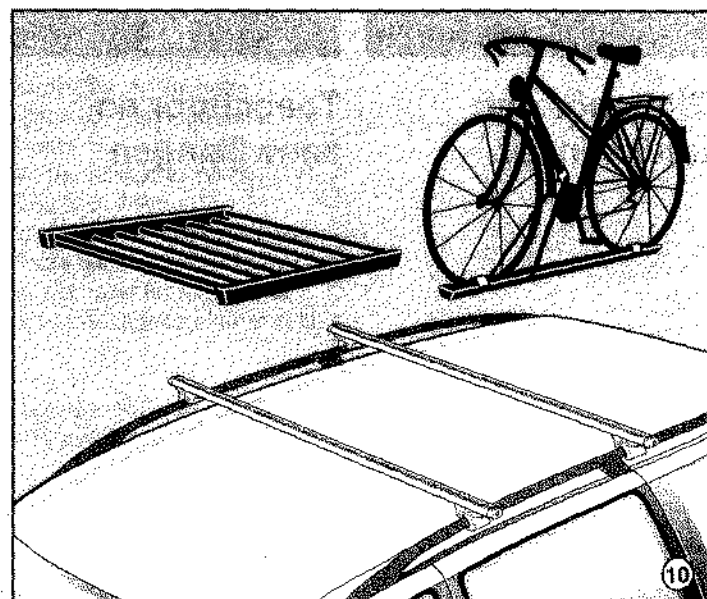
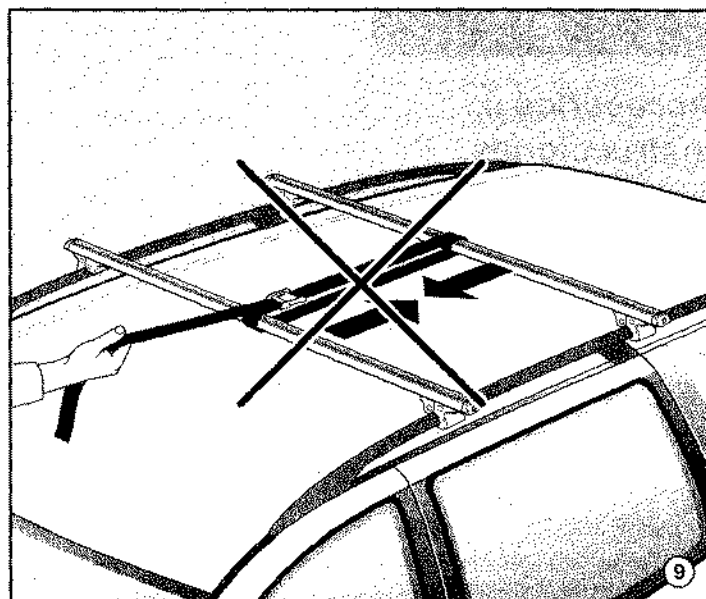
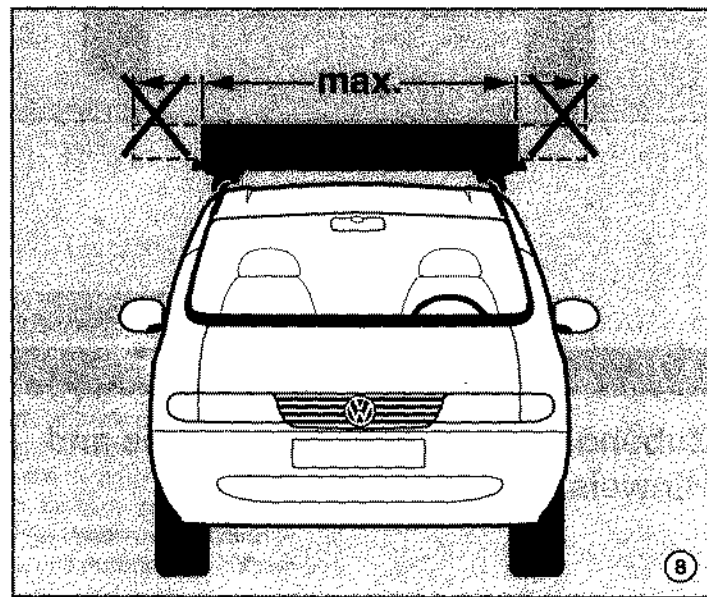
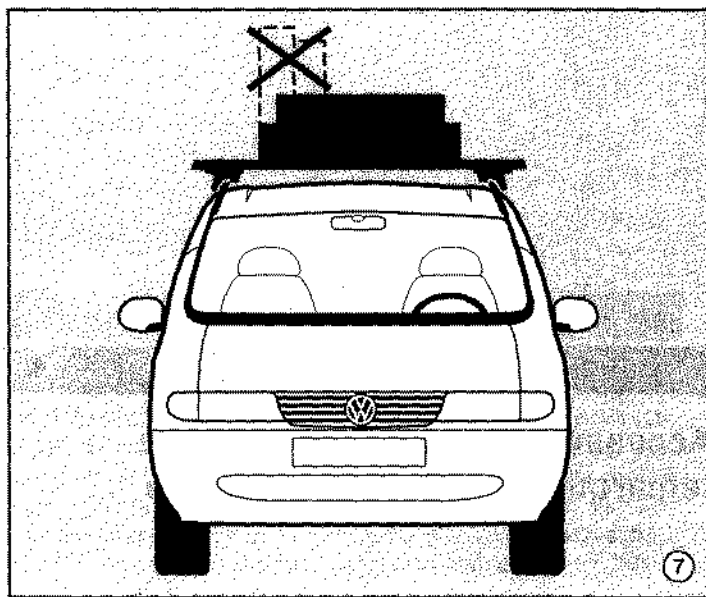
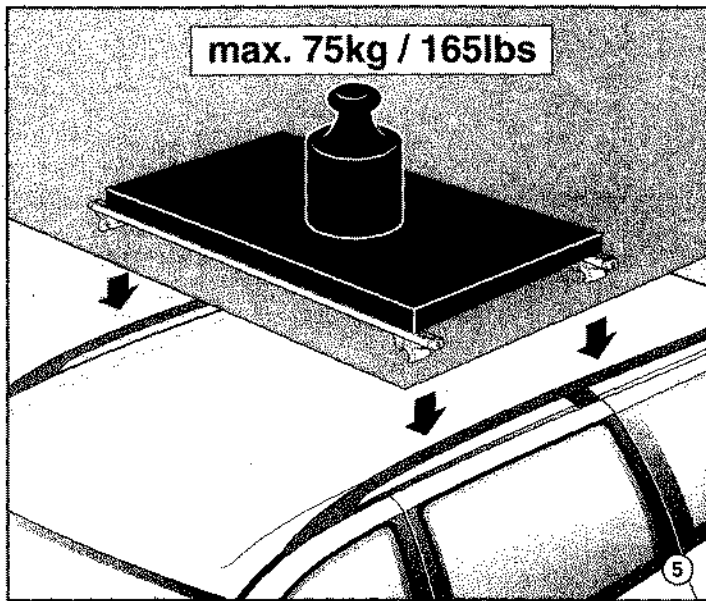
GB

Fig. 1
 Mount the rear carrier rod directly behind the middle support foot. The front carrier rod should be mounted 700mm in front of the rear carrier rod.

Fig. 2
Note: The inner tensioning elements (5a) must be tight up against the railing without any play. If necessary undo hexagonal socket-head screw (11) with an Allen key (13), push inner tensioning element up against the railing and do up hexagonal socket-head screw (11) tight again.

Fig. 3
 Unlock locking cap (7) with key (9) and open.

Fig. 4
 Bring outer clamping part (5) up against the railing by means of a SW5 torque spanner (12) and tighten up to 6 Nm.



D**Sicherheitshinweise****Bild 5**

Die zulässige Dachlast von 75kg darf nicht überschritten werden.

Die Dachlast setzt sich zusammen aus dem Eigengewicht der Grundträger, der Aufbauteile und der zu transportierenden Güter. Eigengewicht des Trägersatzes 7M0 071 151: 4 kg.

Bild 6

Das Fahr- und Bremsverhalten sowie die Seitenwindempfindlichkeit des Fahrzeuges verändern sich. Dies sollte bei der Fahrweise beachtet werden.

Im Interesse der Fahrsicherheit darf die Höchstgeschwindigkeit nicht ausgenutzt werden.

Bild 7

Dachlast auf dem Träger lastgerecht auflegen.

Bild 8

Maximale Breite des Trägers nicht überschreiten.

Bild 9

Träger nicht gegeneinander verspannen.

Bild 10

Aufbauteile erst nach Montage des Grundträgers auf dem Fahrzeugdach aufbauen.

Achtung:

Verschraubungen und Befestigungen nach kurzer Fahrt kontrollieren, gegebenenfalls nachziehen und in entsprechenden Abständen erneut kontrollieren.

Reparatur oder Austausch von Teilen nur durch Ihren VW Audi Partner.

Es dürfen nur die bei Ihrem VW Audi Partner erhältlichen Ersatzteile verwendet und nur mit den Originalteilen verbunden werden.

Bei Nichtbeachtung gefährden Sie Ihre Sicherheit.

Pflegehinweise

Der Träger sollte immer gereinigt und gepflegt werden, besonders im Winter sollten Sie Schmutz und Salz entfernen.

Tragen Sie hier die Schlüsselnummer Ihres Trägers ein, damit bei Verlust der Ersatz erleichtert wird:

FH _____

GB**Safety notes****Fig. 5**

The permissible roof load of 75kg must not be exceeded. The roof load is comprised of the weight of the basic rack, the mounting parts and the goods being transported. Weight of the rack kit 7M0 071 151: 4 kg.

Fig. 6

The handling and braking characteristics as well as the sensitivity of the vehicle to side winds do change and the vehicle should be driven accordingly. In the interests of safety the vehicle should not be driven at maximum speed.

Fig. 7

The roof rack should be loaded in a suitable manner.

Fig. 8

Do not exceed the maximum width of the roof rack.

Fig. 9

Do not deform the carriers by applying counter tension.

Fig. 10

Install the mounting parts only after fitting the basic rack to the roof.

Attention:

Check screwed connections and fastenings after a short distance, retighten if required and recheck at reasonable intervals

Parts should only be repaired or replaced by your VW Audi dealers.

Only use spare parts obtained from your VW Audi dealers and only in conjunction with original parts.

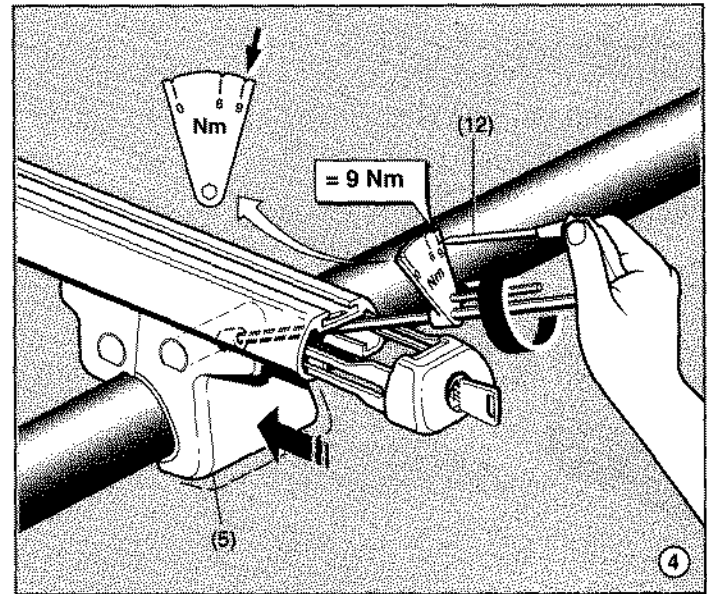
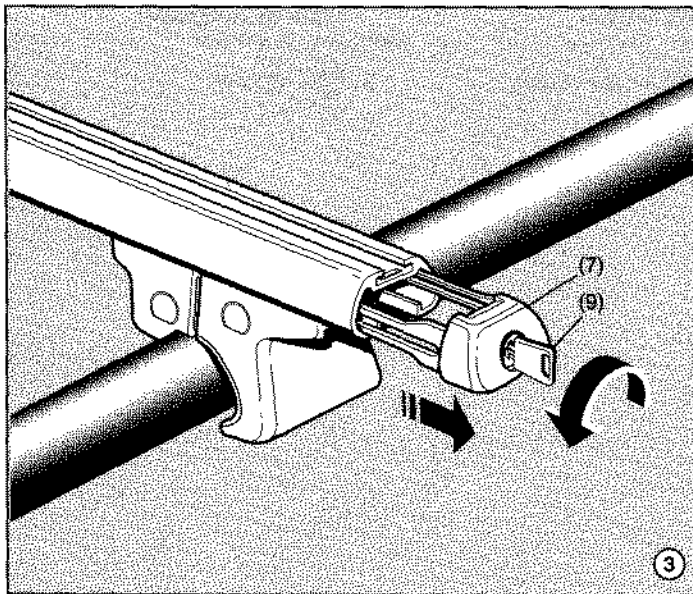
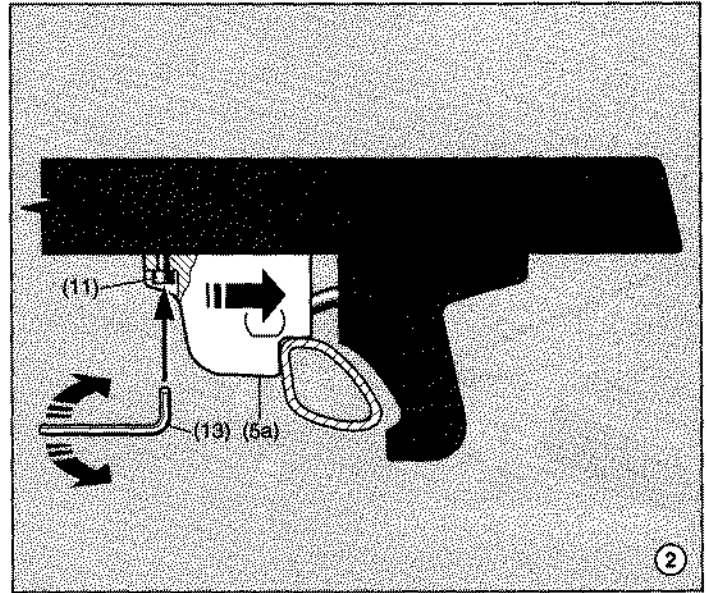
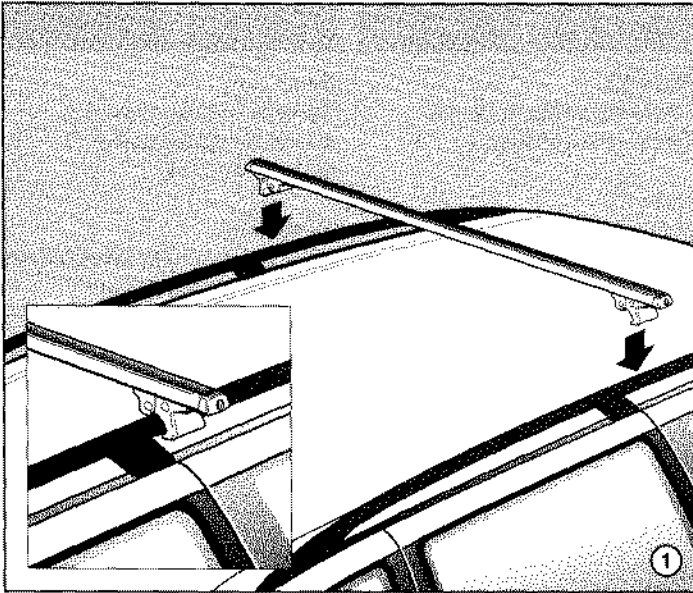
If you disregard these safety instructions, you do so at your own risk.

Notes of maintenance

The roof rack must be kept clean and well maintained at all times, dirt and salt are to be removed particularly in winter.

Record your key number here to facilitate its replacement in the event of loss:

FH _____



D

Bild ①
Den hinteren Tragstab direkt nach dem mittleren Stützfuß der Reling montieren.

Bild ②
Hinweis:
Innere Spannstücke (5a) müssen an der Reling spielfrei anliegen! Gegebenenfalls Innensechskantschraube (11) mit Innensechskantschlüssel (13) lösen, innere Spannstücke gegen die Reling schieben, über dem Fahrzeugdach zentrieren und Innensechskantschraube (11) wieder fest anziehen.

Bild ③
Schließkappe (7) mit Schlüssel (9) entriegeln und öffnen.

Bild ④
Mit Drehmomentschlüssel SW5 (12) äußere Spannstücke (5) an die Reling heranführen und mit 9 Nm anziehen.

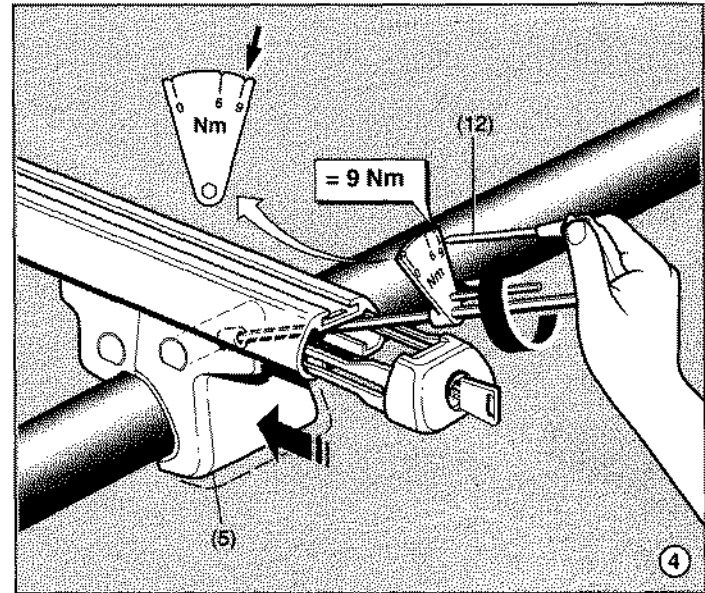
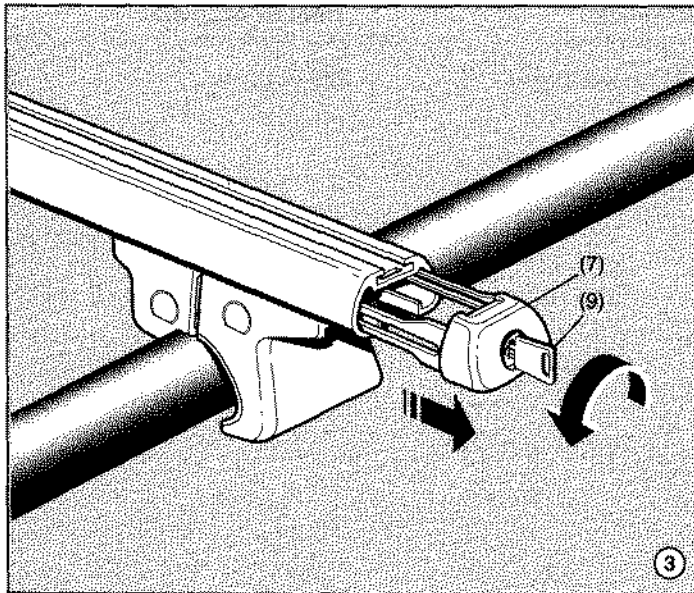
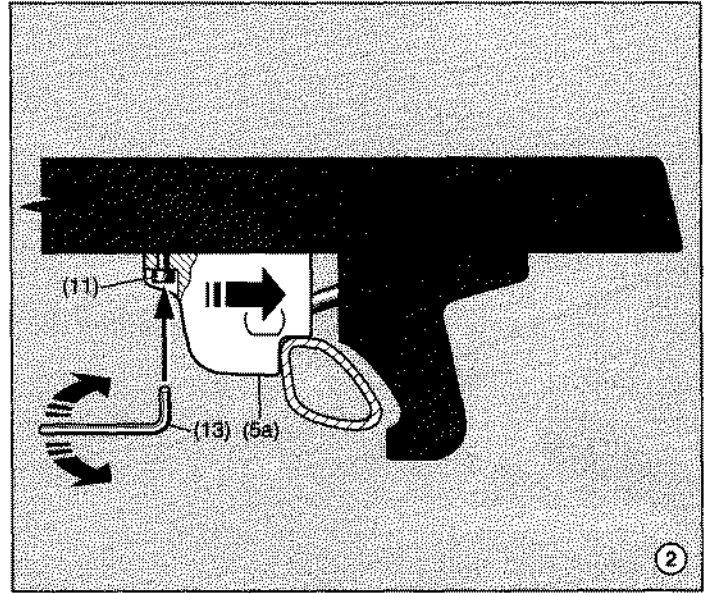
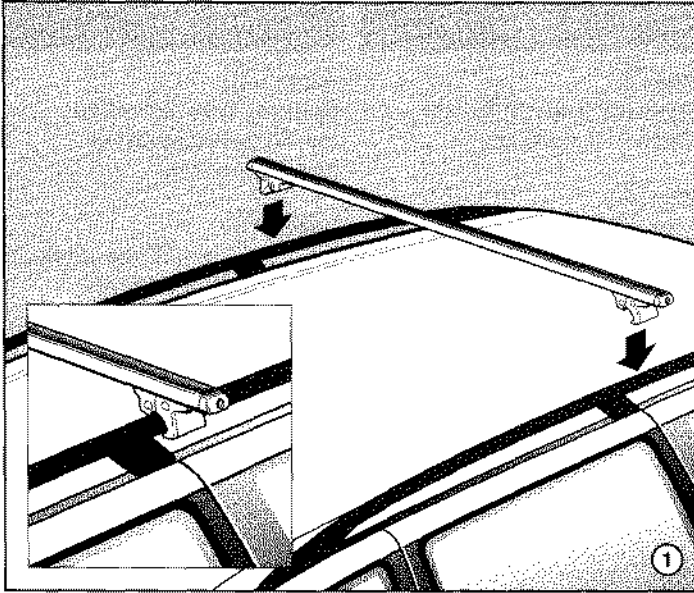
E

Illustr. ①
Montar la barra portante trasera directamente detrás del pie de apoyo central del techo.

Illustr. ②
Nota:
Los elementos tensores interiores (5a) no deben tener juego con la barandilla! En caso necesario, aflojar el tornillo hexagonal (11) con una llave Allen (13).
Deslizar los elementos tensores interiores hacia la barandilla, centrarla sobre el techo y volver a apretar firmemente el tornillo hexagonal (11).

Illustr. ③
Destrobar la caperuza de cierre (7) con la llave (9) y abrirla.

Illustr. ④
Ajustar con la llave dinamométrica SW5 (12), los elementos tensores exteriores (5) a la barandilla y apretar con 9 Nm.



D

Bild ①
Den hinteren Tragstab direkt nach dem mittleren Stützfuß der Reling montieren.

Bild ②
Hinweis:
Innere Spannstücke (5a) müssen an der Reling spielfrei anliegen! Gegebenenfalls Innensechskantschraube (11) mit Innensechskantschlüssel (13) lösen, innere Spannstücke gegen die Reling schieben, über dem Fahrzeugdach zentrieren und Innensechskantschraube (11) wieder fest anziehen.

Bild ③
Schließkappe (7) mit Schlüssel (9) entriegeln und öffnen.

Bild ④
Mit Drehmomentschlüssel SW5 (12) äußere Spannstücke (5) an die Reling heranführen und mit 9 Nm anziehen.

E

Illustr. ①
Montar la barra portante trasera directamente detrás del pie de apoyo central del techo.

Illustr. ②
Nota:
Los elementos tensores interiores (5a) no deben tener juego con la barandilla! En caso necesario, aflojar el tornillo hexagonal (11) con una llave Allen (13). Deslizar los elementos tensores interiores hacia la barandilla, centrarla sobre el techo y volver a apretar firmemente el tornillo hexagonal (11).

Illustr. ③
Destrobar la caperuz de cierre (7) con la llave (9) y abrirla.

Illustr. ④
Ajustar con la llave dinamométrica SW5 (12), los elementos tensores exteriores (5) a la barandilla y apretar con 9 Nm.